Slovenski referenčni prevod

HAAS+SOHN

Neuradni strojni prevod. Potreben je tehnični in jezikovni pregled.

Ta prevod ni novo potrdilo proizvajalca.

Prevod temelji na besedilu izvirnega dokumenta. Znamke, modeli, kode in tehnične vrednosti so ohranjeni.

Besedilo je preoblikovano, da ne bi bilo odrezano. Slike, sheme in izvirna postavitev so ohranjene v priloženem celotnem izvirniku.

ID: pdf_b46692a2e7a437544722

SHA-256: b46692a2e7a4375447224cdf8568e5cc676d956f55d1db32a0780a4dc53a4c3c

Izvirna stran 1

Izvirno besedilo	Slovenščina
0426617121400d	0426617121400d
Technický list pro krbová kamna	Tehnični list za kaminske peči
Orsted	Orsted
Číslo zboží	Številka artikla
Poz.	Poz.
Název	Ime
Číslo zboží	Številka artikla
Poz.	Poz.
Název	Ime
Těleso kamen	Telo peči
Regulátor primárního vzduchu	Regulator primarnega zraka
Dvířka topeniště	Vrata kurišča
0426617006300	0426617006300
Žáruvzdorné sklo 350x350	Toplotno odporno steklo 350x350
Popelník 285x285	Pepelnik 285x285
0427715006600	0427715006600
Boční sklo 330x159	Stransko steklo 330x159
Prostor pro dřevo	Prostor za les
Clona 526x290x25	Odprtina 526x290x25
050500470005	050500470005
Vývod kouřovodu	Izhod dimnika
Regulátor sekundárního vzduchu	Regulator sekundarnega zraka
Šamot	Šamotna glina
Pružina dvířek	Vzmet vrat
0089000320005 16 - Pružina dvířek	0089000320005 16 - Vzmet vrat
Rošt	Rešetka
0429415005005	0429415005005
Boční obklad velký ST 330x150	Stranska obloga velika ST 330x150
Obklad pícky pravý+levý	Pokrov grelnika desni+levi
0063000031205	0063000031205
Boční obklad malý 220x150	Stranska obloga majhna 220x150

Izvirno besedilo	Slovenščina
Zábrana boční 187x110	Stranska pregrada 187x110
0426617005500	0426617005500
Víko ST	pokrov ST
0040008080005 19 - Víko ST	0040008080005 19 - Pokrov ST
Zábrana pření 463x110	Protizdrsna 463x110
0426618106500	0426618106500
-	-
Těsnění dvířek 12 mm (2100 mm)	Tesnilo vrat 12 mm (2100 mm)
0041012120005	0041012120005
Madlo kliky	Ročaj ročaja
0081020010005	0081020010005
Těsnění skla 10x4 mm (1400 mm)	Stekleno tesnilo 10x4 mm (1400 mm)
0040210040005	0040210040005
Těsnění držáků skla 8x2 mm (100 mm)	Tesnilo držala za steklo 8x2 mm (100 mm)
0040208020006	0040208020006
Technická data:	Tehnični podatki:
Orsted	Orsted
Výška	Višina
Prům. teplota spalin za hrdlem kouřovodu	Povprečna temperatura dimnih plinov za vratom dimne cevi
977 mm	977 mm
300 °C	300 °C
Šířka	Širina
Minimální tah komína	Minimalni vlek dimnika
605 mm	605 mm
12 Pa	12 Pa
Hloubka bez kliky	Globina brez ročaja
Minimální tah komína při 0,8-násobku jmenovitého výkonu	Najmanjši vlek dimnika pri 0,8-kratniku nazivne moči
405 mm	405 mm
10 Pa	10 Pa
Hmotnost	Masa
Hmotnostní průtok suchých spalin	Masni pretok suhega dimnega plina
120 kg	120 kg

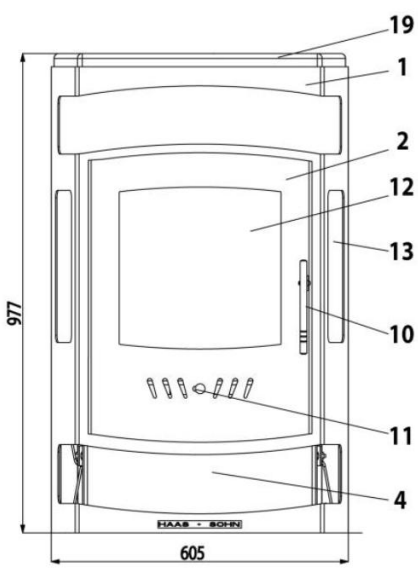
Izvirno besedilo	Slovenščina
8,7 g/s	8,7 g/s
Hrdlo kouřovodu	Dimovodni priključek
Palivo	Gorivo
Dřevo	Les
150 mm	150 mm
Jmenovitý tepelný výkon	Nazivna toplotna moč
8 kW	8 kW
CO2	CO2
8,6 %	8,6 %
Rozsah výkonů Certifikát: RRF-40 08 1783	Območje delovanja Certifikat: RRF-40 08 1783
Energetická účinnost	Energetska učinkovitost
78,5 %	78,5 %
Číslo zboží	Številka artikla
Číslo šamotu	Številka šamotne gline
Rozměr	Dimenzija
193	193
0050101930005	0050101930005
300x158x30	300x158x30
0050101940005	0050101940005
196x125x30	196x125x30
194	194
0050101950005	0050101950005
235x95x30	235x95x30
195	195
196	196
0050101960005	0050101960005
300x70x30	300x70x30
0050102070005	0050102070005
260x40x30	260x40x30
207	207
Vhodné palivo:	Primerno gorivo:
Pro používání vhodného paliva nahlédněte do kapitoly 2.2 Palivo ve Všeobecném návodu k obsluze.	Za uporabo ustreznega goriva glejte poglavje 2.2 Gorivo v splošnih navodilih za uporabo.

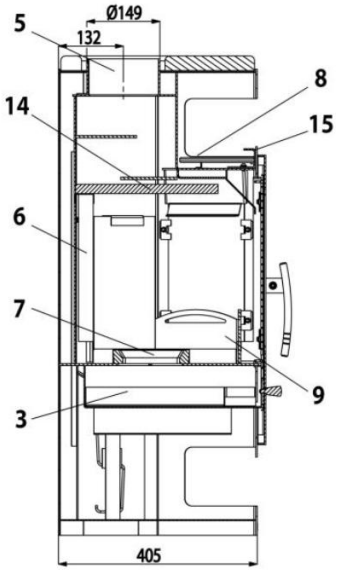
Izvirno besedilo	Slovenščina
Správný provoz:	Pravilno delovanje:
Pro správné a bezpečné zacházení s krbovými kamny nahlédněte do kapitol: 2. Popis spalovacího procesu a 5. Návod k obsluze ve Všeobecném návodu k obsluze	Za pravilno in varno ravnanje s pečjo glejte poglavji: 2. Opis procesa zgorevanja in 5. Navodila za uporabo v Splošnih navodilih za uporabo.
Palivo	Gorivo
Maximální množství paliva	Največja količina goriva
Regulátor primárního vzduchu	Regulator primarnega zraka
(poz. 11 – přívod pod rošt)	(poz. 11 – dovod pod rešetko)
Regulátor sekundárního vzduchu (poz. 15, horní)	Regulator sekundarnega zraka (poz. 15, zgornji)
Dřevěná polena	Leseni hlodi
3 polena (cca 2 – 2,5 kg)	3 polena (približno 2 – 2,5 kg)
1 minutu otevřít 100%, pak zavřít	Odprite 100 % za 1 minuto, nato zaprite
Otevřeno 100%	Odprto 100 %

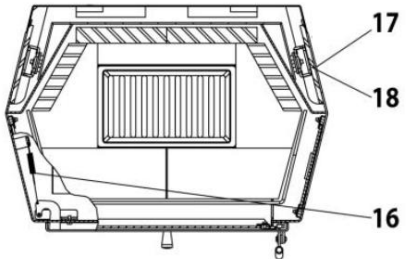
HAAS+SOHN

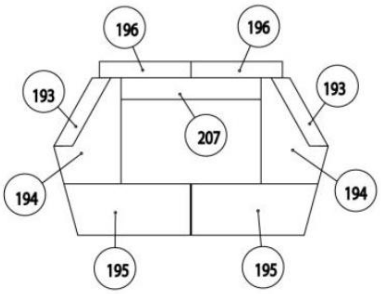
0426617121400d

Technický list pro krbová kamna Orsted









Vhodné palivo:
Pro používání vhodného paliva nahlédněte do kapitoly **2.2 Palivo** ve Všeobecném návodu k obsluze.

Správný provoz:
Pro správné a bezpečné zacházení s krbovými kamny nahlédněte do kapitol: **2. Popis spalovacího procesu** a **5. Návod k obsluze** ve Všeobecném návodu k obsluze

Číslo zboží	Číslo šamotu	Rozměr
0050101930005	193	300x158x30
0050101940005	194	196x125x30
0050101950005	195	235x95x30
0050101960005	196	300x70x30
0050102070005	207	260x40x30

Palivo	Maximální množství paliva	Regulátor primárního vzduchu (poz. 11 – přívod pod rošt)	Regulátor sekundárního vzduchu (poz. 15, horní)
Dřevěná polena	3 polena (cca 2 – 2,5 kg)	1 minutu otevřít 100%, pak zavřít	Otevřeno 100%

Číslo zboží	Poz.	Název	Číslo zboží	Poz.	Název
	1 -	Těleso kamen	0426618105304	11 -	Regulátor primárního vzduchu
0426617006300	2 -	Dvířka topeniště	0426618105302	12 -	Žáruvzdorné sklo 350x350
0427715006600	3 -	Popelník 285x285	0426618105001	13 -	Boční sklo 330x159
	4 -	Prostor pro dřevo	050500470005	14 -	Clona 526x290x25
	5 -	Vývod kouřovodu		15 -	Regulátor sekundárního vzduchu
	6 -	Šamot	0089000320005	16 -	Pružina dvířek
0429415005005	7 -	Rošt	0063000012705	17 -	Boční obklad velký ST 330x150
0063000031205	8 -	Obklad pícky pravý+levý	0063000012605	18 -	Boční obklad malý 220x150
0426617005500	9 -	Zábrana boční 187x110	0040008080005	19 -	Víko ST
0426618106500	-	Zábrana pření 463x110	0041012120005		Těsnění dvířek 12 mm (2100 mm)
0081020010005	10 -	Madlo kliky	0040210040005		Těsnění skla 10x4 mm (1400 mm)
			0040208020006		Těsnění držáků skla 8x2 mm (100 mm)

Technická data:		Orsted		
Výška	977 mm	Prům. teplota spalin za hrdlem kouřovodu		300 °C
Šířka	605 mm	Minimální tah komína		12 Pa
Hloubka bez kliky	405 mm	Minimální tah komína při 0,8-násobku jmenovitého výkonu		10 Pa
Hmotnost	120 kg	Hmotnostní průtok suchých spalin		8,7 g/s
Hrdlo kouřovodu	150 mm	Palivo	Dřevo	
Jmenovitý tepelný výkon	8 kW	CO2	8,6 %	
Rozsah výkonů	2,9 – 8,7 kW	Energetická účinnost	78,5 %	

Certifikát: RRF-40 08 1783